

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: **9318**  
Verzija: **1.1 hr**  
Zamjenjuje verziju od: 13.01.2017  
Verzija: (1)

datum sastavljanja: 13.01.2017  
Revizija: 09.03.2021

## ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

### 1.1 Identifikacijska oznaka proizvoda

|                           |                                  |
|---------------------------|----------------------------------|
| Identifikacija tvari      | <b>Ulje paprene metvice čist</b> |
| Broj proizvoda            | 9318                             |
| Broj registracije (REACH) | nije relevantno (smjesa)         |
| Alternativni naziv(i)     | Oleum Menthae piperitae          |

### 1.2 Utvrđene relevantne uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

|                                    |  |
|------------------------------------|--|
| Relevantne identificirane namjene: | Laboratorijska kemikalija<br>Uporaba u laboratorijske i analitičke svrhe   |
| Namjene koje se ne preporučuju:    | Ne koristit u proizvodima koji dolaze u dodir s prehrambenim namirnicama. Ne koristiti u privatne svrhe (kućanstva). |

### 1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Carl Roth GmbH + Co KG  
Schoemperlenstr. 3-5  
D-76185 Karlsruhe  
Njemačka

**Telefon:** +49 (0) 721 - 56 06 0  
**Telefaks:** +49 (0) 721 - 56 06 149  
**elektronička pošta:** [sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)  
**Internetska stranica:** [www.carlroth.de](http://www.carlroth.de)

Stručna osoba koja je odgovorna za sigurnosno-tehnički list: :Department Health, Safety and Environment

**elektronička pošta (stručna osoba):** **[sicherheit@carlroth.de](mailto:sicherheit@carlroth.de)**

**Dobavljač (uvoznik):** Koncept media d.o.o.  
Ante Mike Tripala 1, 3rd floor  
10090 Zagreb  
+385 1 6547954  
-  
[koncept@konceptmedia.hr](mailto:koncept@konceptmedia.hr)  
[www.konceptmedia.hr](http://www.konceptmedia.hr)

### 1.4 Broj telefona za izvanredna stanja

| Ime   | Ulica             | Poštanski broj/mjesto | Telefon         | Internetska stranica |
|---|-------------------|-----------------------|-----------------|----------------------|
| Institut za medicinska istraživanja i medicinu rada | Ksaverska cesta 2 | 10000 Zagreb          | +385 1 2348 342 |                      |

### 1.5 Uvoznik

Koncept media d.o.o.  
Ante Mike Tripala 1, 3rd floor  
10090 Zagreb  
Hrvatska

**Telefon:** +385 1 6547954  
**Telefaks:** -

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

Elektronička pošta: [koncept@konceptmedia.hr](mailto:koncept@konceptmedia.hr)

Internetska stranica: [www.konceptmedia.hr](http://www.konceptmedia.hr)

## ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

### 2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese

#### Razvrstavanje prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

| Odjeljak | Razred opasnosti                              | Kategorija | Razred i kategorija opasnosti | Oznaka upozorenja |
|----------|---|------------|-------------------------------|-------------------|
| 3.2      | Nagrizajuće/nadražujuće za kožu               | 2          | Nadraž. koža 2                | H315              |
| 3.3      | Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko          | 2          | Nadraž. oka 2                 | H319              |
| 3.4S     | Izazivanje preosjetljivosti kože              | 1          | Derm. senz. 1                 | H317              |
| 4.1C     | Opasno za vodeni okoliš - kronična toksičnost | 2          | Kron. toks. vod. okol. 2      | H411              |

Za puni tekst i skraćenice: vidjeti ODJELJAK 16.

#### Najvažniji štetni fizikalno-kemijski učinci i učinci na zdravlje ljudi i okoliš

Izlijevanje i voda kojom je gašen požar može dovesti do onečišćenja vode.

### 2.2 Elementi označivanja

#### Označavanje sukladno Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP)

##### Oznaka opasnosti    Upozorenje

##### Piktogrami

GHS07, GHS09



##### Oznake upozorenja

|      |   |
|------|---|
| H315 | Nadražuje kožu                                  |
| H317 | Može izazvati alergijsku reakciju na koži       |
| H319 | Uzrokuje jako nadraživanje oka                  |
| H411 | Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima |

##### Oznake obavijesti

##### Oznake obavijesti – sprečavanje

P280                      Nositi zaštitne rukavice/zaštitu za oči

##### Oznake obavijesti – postupanje

|                |   |
|----------------|---|
| P302+P352      | U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode  |
| P305+P351+P338 | U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati |
| P312           | U slučaju zdravstvenih tegoba nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA/ liječnika   |
| P333+P313      | U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika   |

##### Oznake obavijesti – zbrinjavanje

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnimpropisima (navesti)

**Opasni sastojci koje je potrebno označiti:** Menthone, DL- $\alpha$ -Pinen, Eukaliptol, DL-Limonene,  $\beta$ -Pinen, Linalol, Terpinolen

**Označavanje pakiranja čiji sadržaj ne prelazi 125 ml**

Oznaka opasnosti: **Upozorenje**

Simbol(i)



H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitu za oči.

P302+P352 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM: oprati velikom količinom sapuna i vode.

P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.

P501 Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnimpropisima (navesti).

sadrži:

Menthone  
DL- $\alpha$ -Pinen  
Eukaliptol  
DL-Limonene  
 $\beta$ -Pinen  
Linalol  
Terpinolen

### 2.3 Ostale opasnosti

Ovaj je materijal goriv, ali teško zapaljiv.

#### Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Ova smjesa ne sadrži tvari koje bi bile ocijenjene kao PBT ili vPvB.

## ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

### 3.1 Tvari

nije relevantno (smjesa)

### 3.2 Smjese

#### Opis smjese

| Naziv tvari        | Identifikacijska oznaka                        | %Mase     | Razvrstavanje sukladno GHS                    | Piktogrami | Napomen e |
|--------------------|--|-----------|---|------------|-----------|
| ( $\pm$ ) - Mentol | CAS br.<br>89-78-1<br><br>EC br.<br>201-939-0  | 30 – < 50 | Nadraž. koža 2 / H315<br>Nadraž. oka 2 / H319 |            |           |
| Menthone           | CAS br.<br>89-80-5<br><br>EC br.<br>201-941-1  | 20 – < 25 | Nadraž. koža 2 / H315<br>Derm. senz. 1 / H317 |            |           |
| Eukaliptol         | CAS br.<br>470-82-6<br><br>EC br.<br>207-431-5 | 1 – < 10  | Zap. tek. 3 / H226<br>Derm. senz. 1B / H317   |            |           |

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

| Naziv tvari | Identifikacijska oznaka  | %Mase        | Razvrstavanje sukladno GHS   | Piktogrami | Napomene       |
|-------------|--|--------------|--|------------|----------------|
| β-Pinen     | CAS br.<br>18172-67-3<br><br>EC br.<br>204-872-5                                   | 1 – < 2,5    | Zap. tek. 3 / H226<br>Nadraž. koža 2 / H315<br>Derm. senz. 1B / H317<br>Aspir. toks. 1 / H304<br>Ak. toks. vod okol. 1 / H400<br>Kron. toks. vod. okol. 1 / H410                       |            |                |
| DL-Limonene | CAS br.<br>138-86-3<br><br>EC br.<br>205-341-0<br><br>Indeksni br.<br>601-029-00-7 | 1 – < 2,5    | Zap. tek. 3 / H226<br>Nadraž. koža 2 / H315<br>Derm. senz. 1 / H317<br>Ak. toks. vod okol. 1 / H400<br>Kron. toks. vod. okol. 1 / H410   |            | C(a)<br>GHS-HC |
| Linalol     | CAS br.<br>78-70-6<br><br>EC br.<br>201-134-4<br><br>Indeksni br.<br>603-235-00-2  | 0,1 – < 1    | Nadraž. koža 2 / H315<br>Nadraž. oka 2 / H319<br>Derm. senz. 1B / H317   |            | GHS-HC         |
| DL-α-Pinen  | CAS br.<br>80-56-8<br><br>EC br.<br>201-291-9                                      | 0,1 – < 1    | Zap. tek. 3 / H226<br>Ak. toks. 4 / H302<br>Nadraž. koža 2 / H315<br>Derm. senz. 1A / H317<br>Aspir. toks. 1 / H304<br>Ak. toks. vod okol. 1 / H400<br>Kron. toks. vod. okol. 1 / H410 |            |                |
| Terpinolen  | CAS br.<br>586-62-9<br><br>EC br.<br>209-578-0                                     | 0,1 – < 0,25 | Derm. senz. 1B / H317<br>Aspir. toks. 1 / H304<br>Ak. toks. vod okol. 1 / H400<br>Kron. toks. vod. okol. 1 / H410  |            |                |

### Napomene

C(a): Smjesa izomera

GHS-HC: Harmonizirano razvrstavanje (razvrstavanje tvari odgovara unosu u popisu prema Uredbi (EZ) br. 1272/2008, aneks VI.)

| Naziv tvari  | Identifikacijska oznaka                       | Specifične granične vrijednosti                                 | M faktori | ATE         | Put izlaganja |
|--------------|---|---|-----------|-------------|---------------|
| (±) - Mentol | CAS br.<br>89-78-1<br><br>EC br.<br>201-939-0 | Nadraž. koža 2; H315: C ≥ 25 %<br>Nadraž. oka 2; H319: C ≥ 25 % | -         | -           |               |
| DL-α-Pinen   | CAS br.<br>80-56-8<br><br>EC br.<br>201-291-9 | -   | -         | 1.000 mg/kg | oralno        |

Za puni tekst i skraćenice: vidjeti ODJELJAK 16.

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

#### 4.1 Opis mjera prve pomoći



##### Opće napomene

Skinuti zagađenu odjeću.

##### Nakon udisanja

Osigurati svježi zrak. U nedoumici ili ako simptomi ne prolaze, zatražiti savjet liječnika.

##### Nakon dodira s kožom

Oprati velikom količinom sapuna i vode. Ako dođe do reakcije s kožom, konzultirati liječnika. Ako je koža iritirana obratiti se liječniku.

##### Nakon dodira s očima

Vjeđe držati otvorenima i najmanje 10 minuta obilno ispirati čistom, tekućom vodom. Ako je oko iziritirano, obratiti se oftalmologu.

##### Nakon gutanja

Isprati usta. Nazvati liječnika u slučaju zdravstvenih tegoba.

#### 4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

Nadraživanje, Alergijske reakcije

#### 4.3 Navod o potrebi za hitnom liječničkom pomoći i posebnom skrbi

ništa

### ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

#### 5.1 Sredstva za gašenje



##### Prikladna sredstva za gašenje

mjere gašenja požara uskladiti s uvjetima okoline  
raspršeni mlaz vode, suhi prah za gašenje požara, prah BC, ugljikov dioksid (CO<sub>2</sub>)

##### Neprikladna sredstva za gašenje

voda u punom mlazu

#### 5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Gorivo.

##### Opasni proizvodi raspada

Ugljikov monoksid (CO), Ugljikov dioksid (CO<sub>2</sub>), Gorenjem mogu nastati otrovni dimni plinovi ugljikovog monoksida.

#### 5.3 Savjeti za gasitelje požara

U slučaju požara i/ili eksplozije ne udisati dim. Ne dopustiti da voda kojom je gašen požar dospije u kanalizaciju ili u vode. Gasiti vatru uz odgovarajući oprez s primjerene udaljenosti. Nositi samostalni uređaj za disanje.

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

#### 6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja



##### Za osobe koje se ne ubrajaju u interventno osoblje

Izbjeći kontakt s kožom, očima i odjećom. Ne udisati pare/aerosol.

#### 6.2 Mjere zaštite okoliša

Držati podalje od kanalizacionih odvoda, površinskih i podzemnih voda. Spriječiti otjecanje onečišćene vode za ispiranje te ju otkloniti.

#### 6.3 Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

##### Savjeti kako spriječiti širenje prolivenog materijala

Prekrivanje odvoda.

##### Savjeti kako očistiti proliveni materijal

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

##### Ostale informacije u vezi s izlivanjem i ispuštanjem

Zbrinjavati u odgovarajućim spremnicima. Prozračiti zahvaćeno područje.

#### 6.4 Uputa na druge odjeljke

Opasni proizvodi izgaranja: vidjeti odjeljak 5. Osobna zaštitna oprema: vidjeti odjeljak 8. Inkompatibilni materijali: vidjeti odjeljak 10. Zbrinjavanje: vidjeti odjeljak 13.

### ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

#### 7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje

Osiguravanje dostatne ventilacije.

##### Mjere za sprečavanje požara te stvaranja aerosola i prašine



Skladištiti podalje od izvora paljenja - ne pušiti.

##### Mjere za zaštitu okoliša

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

##### Savjeti o općoj higijeni na radnom mjestu

Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Skladištiti odvojeno od hrane, pića i stočne hrane.

#### 7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Čuvati u dobro zatvorenom spremniku.

##### Inkompatibilne tvari i smjese

Uzeti u obzir naputke o kombiniranom skladištenju.

##### Uzimanje ostalih savjeta u obzir

##### Poseban oblik skladišnih prostorija odnosno posuda

Preporučena temperatura skladištenja: 15 – 25 °C

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### 7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Nema informacija.

## ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

### 8.1 Nadzorni parametri

#### Nacionalne granične vrijednosti

#### Granične vrijednosti profesionalne izloženosti (granične vrijednosti izlaganja na radnom mjestu)

Podaci nisu raspoloživi.

| Relevantne DNEL komponenti smjese |            |               |                         |  |                         |                                |
|-----------------------------------|------------|---------------|-------------------------|--|-------------------------|--------------------------------|
| Naziv tvari                       | CAS br.    | Završna točka | Granična vrijednost     | Minimalni stupanj zaštite, put izlaganja | Koristi se u            | Vrijeme izlaganja              |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | DNEL          | 66,28 mg/m <sup>3</sup> | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | DNEL          | 66,28 mg/m <sup>3</sup> | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | akutno - sustavno djelovanje   |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | DNEL          | 1 mg/m <sup>3</sup>     | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | kronično - lokalno djelovanje  |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | DNEL          | 1 mg/m <sup>3</sup>     | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | akutno - lokalno djelovanje    |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | DNEL          | 9,4 mg/kg t.m/ dnevno   | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | DNEL          | 9,4 mg/kg t.m/ dnevno   | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | akutno - sustavno djelovanje   |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | DNEL          | 7,05 mg/m <sup>3</sup>  | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | DNEL          | 2 mg/kg t.m/ dnevno     | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | DNEL          | 5,69 mg/m <sup>3</sup>  | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | DNEL          | 0,8 mg/kg t.m/ dnevno   | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | DNEL          | 54 µg/cm <sup>2</sup>   | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | kronično - lokalno djelovanje  |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | DNEL          | 3,8 mg/m <sup>3</sup>   | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | DNEL          | 0,542 mg/kg t.m/ dnevno | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

| Relevantne DNEL komponenti smjese |         |               |                        |  |                         |                                |
|-----------------------------------|---------|---------------|------------------------|--|-------------------------|--------------------------------|
| Naziv tvari                       | CAS br. | Završna točka | Granična vrijednost    | Minimalni stupanj zaštite, put izlaganja | Koristi se u            | Vrijeme izlaganja              |
| Linalol                           | 78-70-6 | DNEL          | 2,8 mg/m <sup>3</sup>  | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| Linalol                           | 78-70-6 | DNEL          | 16,5 mg/m <sup>3</sup> | čovjek, udisanjem                        | zaposlenik (industrija) | akutno - sustavno djelovanje   |
| Linalol                           | 78-70-6 | DNEL          | 2,5 mg/kg t.m/ dnevno  | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | kronično - sustavno djelovanje |
| Linalol                           | 78-70-6 | DNEL          | 5 mg/kg t.m/ dnevno    | čovjek, dermalno                         | zaposlenik (industrija) | akutno - sustavno djelovanje   |

| Relevantne PNEC komponenti smjese |            |               |                     |                   |  |                           |
|-----------------------------------|------------|---------------|---------------------|-------------------|--|---------------------------|
| Naziv tvari                       | CAS br.    | Završna točka | Granična vrijednost | Organizam         | Segment okoliša                                  | Vrijeme izlaganja         |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | PNEC          | 0,016 mg/l          | vodeni organizmi  | slatka voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | PNEC          | 0,002 mg/l          | vodeni organizmi  | morska voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | PNEC          | 3,06 mg/l           | vodeni organizmi  | postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda (STP) | kratkoročno (jednokratno) |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | PNEC          | 0,201 mg/kg         | vodeni organizmi  | slatkovodni sediment                             | kratkoročno (jednokratno) |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | PNEC          | 0,02 mg/kg          | vodeni organizmi  | morski sediment                                  | kratkoročno (jednokratno) |
| (±) - Mentol                      | 89-78-1    | PNEC          | 0,031 mg/kg         | kopneni organizmi | tlo  | kratkoročno (jednokratno) |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | PNEC          | 57 µg/l             | vodeni organizmi  | slatka voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | PNEC          | 5,7 µg/l            | vodeni organizmi  | morska voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | PNEC          | 10 mg/l             | vodeni organizmi  | postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda (STP) | kratkoročno (jednokratno) |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | PNEC          | 1,425 mg/kg         | vodeni organizmi  | slatkovodni sediment                             | kratkoročno (jednokratno) |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | PNEC          | 0,142 mg/kg         | vodeni organizmi  | morski sediment                                  | kratkoročno (jednokratno) |
| Eukaliptol                        | 470-82-6   | PNEC          | 0,25 mg/kg          | kopneni organizmi | tlo  | kratkoročno (jednokratno) |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | PNEC          | 1,004 µg/l          | vodeni organizmi  | slatka voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

| Relevantne PNEC komponenti smjese |            |               |                     |                   |  |                           |
|-----------------------------------|------------|---------------|---------------------|-------------------|--|---------------------------|
| Naziv tvari                       | CAS br.    | Završna točka | Granična vrijednost | Organizam         | Segment okoliša                                  | Vrijeme izlaganja         |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | PNEC          | 0,1 µg/l            | vodeni organizmi  | morska voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | PNEC          | 3,26 mg/l           | vodeni organizmi  | postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda (STP) | kratkoročno (jednokratno) |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | PNEC          | 0,337 mg/kg         | vodeni organizmi  | slatkovodni sediment                             | kratkoročno (jednokratno) |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | PNEC          | 0,034 mg/kg         | vodeni organizmi  | morski sediment                                  | kratkoročno (jednokratno) |
| β-Pinen                           | 18172-67-3 | PNEC          | 0,067 mg/kg         | kopneni organizmi | tlo  | kratkoročno (jednokratno) |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | PNEC          | 0,606 µg/l          | vodeni organizmi  | slatka voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | PNEC          | 0,061 µg/l          | vodeni organizmi  | morska voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | PNEC          | 0,2 mg/l            | vodeni organizmi  | postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda (STP) | kratkoročno (jednokratno) |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | PNEC          | 157 µg/kg           | vodeni organizmi  | slatkovodni sediment                             | kratkoročno (jednokratno) |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | PNEC          | 15,7 µg/kg          | vodeni organizmi  | morski sediment                                  | kratkoročno (jednokratno) |
| DL-α-Pinen                        | 80-56-8    | PNEC          | 31,7 µg/kg          | kopneni organizmi | tlo  | kratkoročno (jednokratno) |
| Linalol                           | 78-70-6    | PNEC          | 0,2 mg/l            | vodeni organizmi  | slatka voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| Linalol                           | 78-70-6    | PNEC          | 0,02 mg/l           | vodeni organizmi  | morska voda                                      | kratkoročno (jednokratno) |
| Linalol                           | 78-70-6    | PNEC          | 10 mg/l             | vodeni organizmi  | postrojenje za pročišćavanje otpadnih voda (STP) | kratkoročno (jednokratno) |
| Linalol                           | 78-70-6    | PNEC          | 2,22 mg/kg          | vodeni organizmi  | slatkovodni sediment                             | kratkoročno (jednokratno) |
| Linalol                           | 78-70-6    | PNEC          | 0,222 mg/kg         | vodeni organizmi  | morski sediment                                  | kratkoročno (jednokratno) |
| Linalol                           | 78-70-6    | PNEC          | 0,327 mg/kg         | kopneni organizmi | tlo  | kratkoročno (jednokratno) |

## 8.2 Nadzor nad izloženosti

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### Osobne mjere zaštite (osobna zaštitna oprema)

#### Zaštita za oči i lice



Koristiti zaštitne naočale s bočnom zaštitom.

#### Zaštita kože



##### • zaštita ruku

Nositi odgovarajuće zaštitne rukavice. Prikladne su rukavice za zaštitu od kemikalija ispitane prema EN 374. Preporuča se zajedno s dobavljačem rukavica provjeriti otpornost na kemikalije gore navedenih zaštitnih rukavica za posebne namjene. Vremena su približne vrijednosti iz mjerenja na 22 °C i trajnog kontakta. Povišene temperature zbog zagrijavanja tvari, tjelesne topline itd. I smanjenja efektivne debljine sloja rastezanjem mogu dovesti do značajnog smanjenja vremena probijanja. Ako ste u nedoumici, kontaktirajte proizvođača. Kod otprilike 1,5 puta veće / manje debljine sloja, vrijeme proboja se udvostruči / prepolovi. Podaci se odnose samo na čistu tvar. Kada se prenose na mješavine tvari, mogu se smatrati samo vodičem.

##### • vrsta materijala

NBR (Nitrilni kaučuk)

##### • debljina materijala

>0,11 mm

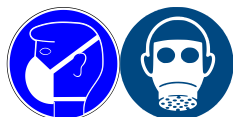
##### • vrijeme probijanja materijala rukavica

>480 minuta (stupanj permeacije: 6)

##### • ostale mjere za zaštitu

Uzeti razdoblja oporavka za regeneraciju kože. Preporuča se primjena preventivnih mjera zaštite kože (zaštitne kreme/masti).

#### Zaštita dišnih puteva



Zaštita dišnih puteva je potrebna pri: Pojava aerosola ili magle. Tip: A (protiv organskih plinova i para s vrelištem > 65 °C, oznaka boje: smeđa).

#### Ograničavanje i nadzor izloženosti okoliša

Držati podalje od kanalizacijskih odvoda, površinskih i podzemnih voda.

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva

#### 9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

|   |   |
|---|---|
| Agregatno stanje  | tekuće                                      |
| Boja  | bezbojna - svijetložuta                     |
| Miris   | karakterističan                             |
| Talište/ledište   | nije određeno                               |
| Vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja | nije određeno                               |
| Zapaljivost   | ovaj je materijal goriv, ali teško zapaljiv |
| Donja i gornja granica eksplozivnosti                     | nije određeno                               |
| Plamište  | 74 °C (c.c.)                                |
| Temperatura samozapaljenja                                | nije određeno                               |
| Temperatura raspada                                       | nije relevantno                             |
| pH vrijednost   | nije određeno                               |
| Kinematička viskoznost                                    | nije određeno                               |

#### Topljivost(i)

Topljivost u vodi nije određeno

#### Koeficijent raspodjele

Koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost): ta informacija nije dostupna

Tlak pare nije određeno

Gustoća 0,91 g/cm<sup>3</sup> na 20 °C

Svojstva čestica Podaci nisu dostupni.

#### Ostali sigurnosni čimbenici

Oksidirajuća svojstva ništa

#### 9.2 Ostale informacije

Informacije o razredima fizikalne opasnosti: razredi opasnosti prema GHS (fizikalne opasnosti): nije relevantno

Druge sigurnosne karakteristike:

Indeks refrakcije 1,46 (20 °C)

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

#### 10.1 Reaktivnost

U normalnim uvjetima okoline ovaj materijal nije reaktivan.

#### U slučaju zagrijavanja

Pare u dodiru sa zrakom mogu stvoriti eksplozivnu smjesu.

#### 10.2 Kemijska stabilnost

Materijal je stabilan u normalnim uvjetima okoline te u očekivanim uvjetima tlaka i temperature skladištenja i rukovanja.

#### 10.3 Mogućnost opasnih reakcija

**Burno reagira s:** jaki oksidans

#### 10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati

Nisu poznati posebni uvjeti koje treba izbjegavati.

#### 10.5 Inkompatibilni materijali

Nema dodatnih informacija.

#### 10.6 Opasni proizvodi raspadanja

Opasni proizvodi izgaranja: vidjeti odjeljak 5.

### ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije

#### 11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008

Podaci o ispitivanju nisu raspoloživi za čitavu smjesu.

#### Postupak razvrstavanja

Metoda razvrstavanja smjese na temelju sastojaka smjese (načelo aditivnosti).

#### Razvrstavanje sukladno GHS (1272/2008/EZ, CLP)

#### Akutna toksičnost

Ne razvrstava se kao akutno toksično.

| Procijenjena vrijednost akutne toksičnosti (ATE) komponenti smjese |         |               |             |
|--|---------|---------------|-------------|
| Naziv tvari  | CAS br. | Put izlaganja | ATE         |
| DL- $\alpha$ -Pinen  | 80-56-8 | oralno        | 1.000 mg/kg |

| Akutna toksičnost komponenti smjese |            |                                  |               |                                 |        |
|-------------------------------------|------------|----------------------------------|---------------|---------------------------------|--------|
| Naziv tvari                         | CAS br.    | Put izlaganja                    | Završna točka | Vrijednost                      | Vrsta  |
| ( $\pm$ ) - Mentol                  | 89-78-1    | oralno                           | LD50          | 3.180 mg/kg                     | štakor |
| ( $\pm$ ) - Mentol                  | 89-78-1    | udisanje:<br>prašina/<br>maglice | LC50          | 5.289 mg/m <sup>3</sup> /<br>4h | štakor |
| Eukaliptol                          | 470-82-6   | oralno                           | LD50          | 2.480 mg/kg                     | štakor |
| DL-Limonene                         | 138-86-3   | oralno                           | LD50          | 5.300 mg/kg                     | štakor |
| $\beta$ -Pinen                      | 18172-67-3 | oralno                           | LD50          | 4.700 mg/kg                     | štakor |

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

| Akutna toksičnost komponenti smjese |          |               |               |              |        |
|-------------------------------------|----------|---------------|---------------|--------------|--------|
| Naziv tvari                         | CAS br.  | Put izlaganja | Završna točka | Vrijednost   | Vrsta  |
| DL- $\alpha$ -Pinen                 | 80-56-8  | dermalno      | LD50          | >2.000 mg/kg | štakor |
| DL- $\alpha$ -Pinen                 | 80-56-8  | oralno        | LD50          | 3.700 mg/kg  | štakor |
| Linalol                             | 78-70-6  | oralno        | LD50          | 2.790 mg/kg  | štakor |
| Linalol                             | 78-70-6  | dermalno      | LD50          | 5.610 mg/kg  | kunić  |
| Terpinolen                          | 586-62-9 | oralno        | LD50          | >2.000 mg/kg | štakor |
| Terpinolen                          | 586-62-9 | dermalno      | LD50          | >2.000 mg/kg | štakor |

### Nagrizanje/iritacija kože

Nadražuje kožu.

### Teška ozljeda oka/nadražujuće za oko

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

### Preosjetljivost dišnih puteva ili kože

Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

### Mutageni učinak na zametne stanice

Ne razvrstava se kao tvar ili smjesa koja izaziva mutageni učinak na zametne stanice.

### Karcinogenost

Ne razvrstava se kao karcinogeno.

### Reproduktivna toksičnost

Ne razvrstava se kao reproduktivno toksično.

### Specifična toksičnost za ciljni organ pri jednokratnom izlaganju

Ne razvrstava se kao specifično toksično za ciljane organe (jednokratno izlaganje).

### Specifična toksičnost za ciljni organ pri ponovljenom izlaganju

Ne razvrstava se kao specifično toksično za ciljane organe (ponavljano izlaganje).

### Opasnost od aspiracije

Ne razvrstava se kao tvar ili smjesa koja predstavlja opasnost od aspiracije.

### Simptomi u vezi s fizikalnim, kemijskim i toksikološkim svojstvima

#### • Ako se proguta

Podaci nisu raspoloživi.

#### • Ako dođe u dodir s očima

Uzrokuje jako nadraživanje oka

#### • Ako se udahne

Podaci nisu raspoloživi.

#### • Ako dođe u dodir s kožom

nadražuje kožu, Može izazvati alergijsku reakciju, svrbež, lokalno crvenilo

#### • Ostale informacije

ništa

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### 11.2 Svojstva endokrine disrupcije

Nijedan od sastojaka nije naveden.

### 11.3 Informacije o drugim opasnostima

Nema dodatnih informacija.

## ODJELJAK 12.: Ekološke informacije

### 12.1 Toksičnost

Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

| <b>(Akutna) toksičnost komponenata smjese u vodi</b> |            |               |            |   |                   |
|--|------------|---------------|------------|---|-------------------|
| Naziv tvari  | CAS br.    | Završna točka | Vrijednost | Vrsta                                       | Vrijeme izlaganja |
| (±) - Mentol   | 89-78-1    | LC50          | 22,3 mg/l  | riba  | 96 h              |
| (±) - Mentol   | 89-78-1    | EC50          | 26,6 mg/l  | vodeni beskralježnjaci                      | 48 h              |
| (±) - Mentol   | 89-78-1    | ErC50         | 16,2 mg/l  | alga  | 72 h              |
| Eukaliptol   | 470-82-6   | LC50          | 57 mg/l    | riba  | 96 h              |
| Eukaliptol   | 470-82-6   | EC50          | >100 mg/l  | vodeni beskralježnjaci                      | 48 h              |
| Eukaliptol   | 470-82-6   | ErC50         | >74 mg/l   | alga  | 72 h              |
| DL-Limonene  | 138-86-3   | EC50          | 17 mg/l    | daphnia magna (velika vodenbuha)            | 48 h              |
| DL-Limonene  | 138-86-3   | LC50          | 80 mg/l    | kalifornijska pastrva (Oncorhynchus mykiss) | 96 h              |
| β-Pinen  | 18172-67-3 | LC50          | 0,68 mg/l  | kalifornijska pastrva (Oncorhynchus mykiss) | 96 h              |
| β-Pinen  | 18172-67-3 | EC50          | 1,09 mg/l  | daphnia magna (velika vodenbuha)            | 48 h              |
| β-Pinen  | 18172-67-3 | ErC50         | 0,7 mg/l   | Pseudokirchneriella subcapitata             | 72 h              |
| DL-α-Pinen   | 80-56-8    | LC50          | 0,303 mg/l | riba  | 96 h              |
| DL-α-Pinen   | 80-56-8    | EC50          | 0,475 mg/l | vodeni beskralježnjaci                      | 48 h              |
| Linalol  | 78-70-6    | LC50          | 27,8 mg/l  | riba  | 96 h              |
| Linalol  | 78-70-6    | EC50          | 59 mg/l    | vodeni beskralježnjaci                      | 48 h              |
| Linalol  | 78-70-6    | ErC50         | 156,7 mg/l | alga  | 96 h              |
| Terpinolen   | 586-62-9   | LC50          | 0,805 mg/l | riba  | 96 h              |
| Terpinolen   | 586-62-9   | EC50          | 0,634 mg/l | vodeni beskralježnjaci                      | 48 h              |
| Terpinolen   | 586-62-9   | ErC50         | 0,692 mg/l | alga  | 72 h              |

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### (Kronična) toksičnost komponenata smjese u vodi

| Naziv tvari  | CAS br.    | Završna točka | Vrijednost | Vrsta          | Vrijeme izlaganja |
|--------------|------------|---------------|------------|----------------|-------------------|
| (±) - Mentol | 89-78-1    | EC50          | 306 mg/l   | mikroorganizmi | 3 h               |
| Eukaliptol   | 470-82-6   | EC50          | >100 mg/l  | mikroorganizmi | 3 h               |
| β-Pinen      | 18172-67-3 | EC50          | 326 mg/l   | mikroorganizmi | 3 h               |
| Linalol      | 78-70-6    | EC50          | >100 mg/l  | mikroorganizmi | 30 min            |
| Terpinolen   | 586-62-9   | EC50          | 69 mg/l    | mikroorganizmi | 3 h               |

### Biorazgradnja

Podaci nisu raspoloživi.

## 12.2 Proces razgradnje

### Razgradivost sastojaka smjese

| Naziv tvari | CAS br.    | Proces                          | Stopa raspada | Vrijeme | Metode | Izvor |
|-------------|------------|---------------------------------|---------------|---------|--------|-------|
| Eukaliptol  | 470-82-6   | proizvodnja ugljikovog dioksida | 82 %          | 28 d    |        | ECHA  |
| β-Pinen     | 18172-67-3 | potrošnja kisika                | 76 %          | 28 d    |        | ECHA  |
| DL-α-Pinen  | 80-56-8    | potrošnja kisika                | 68 %          | 28 d    |        | ECHA  |
| Linalol     | 78-70-6    | potrošnja kisika                | 40,9 %        | 5 d     |        | ECHA  |
| Terpinolen  | 586-62-9   | potrošnja kisika                | 81 %          | 28 d    |        | ECHA  |

## 12.3 Bioakumulacijski potencijal

Podaci nisu raspoloživi.

### Bioakumulacijski potencijal komponenata smjese

| Naziv tvari  | CAS br.    | BCF        | Log KOW                         | BPK5/KPK |
|--------------|------------|------------|---------------------------------|----------|
| (±) - Mentol | 89-78-1    | ≥0,5 – ≤15 | 3,4 (pH vrijednost: 7,2, 37 °C) |          |
| Eukaliptol   | 470-82-6   |            | 3,4                             |          |
| DL-Limonene  | 138-86-3   |            | 4,57                            |          |
| β-Pinen      | 18172-67-3 |            | 4,425 (25 °C)                   |          |
| DL-α-Pinen   | 80-56-8    |            | 4,83                            |          |
| Linalol      | 78-70-6    |            | 2,9 (pH vrijednost: 7, 20 °C)   |          |
| Terpinolen   | 586-62-9   |            | 4,47                            |          |

## 12.4 Pokretljivost u tlu

Podaci nisu raspoloživi.

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### 12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Podaci nisu raspoloživi.

### 12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Nijedan od sastojaka nije naveden.

### 12.7 Ostali štetni učinci

Podaci nisu raspoloživi.

## ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

### 13.1 Metode obrade otpada



Ostaci kemikalije i spremnici moraju biti odloženi kao opasan otpad. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima (navesti).

#### Informacije relevantne za izlivanje u kanalizaciju

Ne izljevati u kanalizaciju. Izbjegavati ispuštanje u okoliš. Pridržavati se posebnih uputa/sigurnosno-tehničkih listova.

#### Obrada otpadnih spremnika/ambalaže

Riječ je o opasnom otpadu; dozvoljena uporaba samo one ambalaže koja je odobrena (npr. prema ADR).

### 13.2 Relevantni zakonski propisi o otpadu

Pridruživanje identifikacijskih brojeva otpada treba provesti stručno i primjereno procesu prema EAKV. Uredba o katalogiziranju otpada (Njemačka).

### 13.3 Napomene

Otpad se razvrstava tako da ih postrojenja za upravljanje otpadom mogu obrađivati odvojeno. Molimo uzeti u obzir važeće nacionalne i regionalne propise.

## ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

### 14.1 UN broj ili identifikacijski broj

|             |         |
|-------------|---------|
| ADR/RID/ADN | UN 3082 |
| IMDG-Code   | UN 3082 |
| ICAO-TI     | UN 3082 |

### 14.2 Pravilno otpremno ime prema UN-u

|                                  |   |
|----------------------------------|---|
| ADR/RID/ADN                      | TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N.            |
| IMDG-Code                        | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. |
| ICAO-TI                          | Environmentally hazardous substance, liquid, n.o.s. |
| Tehnički naziv (opasni sastojci) | β-Pinen, DL-Limonene                                |

### 14.3 Razred(i) opasnosti pri prijevozu

|             |   |
|-------------|---|
| ADR/RID/ADN | 9 |
| IMDG-Code   | 9 |



# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)





## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318



|   |                         |
|---|-------------------------|
| ICAO-TI   | 9                       |
| <b>14.4 Skupina pakiranja</b>   |                         |
| ADR/RID/ADN   | III                     |
| IMDG-Code   | III                     |
| ICAO-TI   | III                     |
| <b>14.5 Opasnosti za okoliš</b>   | opasno za vodeni okoliš |
| Tvar opasna za okoliš (vodeni okoliš):  | β-Pinen, DL-Limonene    |
| <b>14.6 Posebne mjere opreza za korisnika</b>                                 |                         |
| Unutar pogona se treba pridržavati propisa o opasnim robama (ADR).            |                         |
| <b>14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a</b> |                         |
| Teret nije namijenjen prijevozu u rasutom stanju.                             |                         |

### Informacije o pojedinim Oglednim propisima UN-a

#### **Prijevoz opasnih roba cestovnim, željezničkim i unutarnjim vodenim putem (ADR/RID/ADN) - Dodatne informacije**

|   |                              |
|---|------------------------------|
| Šifra razvrstavanja   | M6                           |
| Listica(e) opasnosti  | 9, "Riba i stablo"           |
|   |                              |
| Opasnosti za okoliš   | da (opasno za vodeni okoliš) |
| Posebni propisi   | 274, 335, 375, 601           |
| Dozvoljene količine (EQ)  | E1                           |
| Ograničene količine (LQ)  | 5 L                          |
| Kategorija prijevoza  | 3                            |
| Kod ograničenja za tunele   | -                            |
| Identifikacijski br. opasnosti  | 90                           |

#### **Međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tereta pomorskim putem (IMDG) - Dodatne informacije**

|   |   |
|---|---|
| Zagađivač mora (marine pollutant)   | da (opasno za vodeni okoliš), (DL-Limonene) |
| Listica(e) opasnosti  | 9, "Riba i stablo"                          |
|   |   |
| Posebni propisi   | 274, 335, 969                               |
| Dozvoljene količine (EQ)  | E1  |
| Ograničene količine (LQ)  | 5 L   |
| EmS   | F-A, S-F                                    |
| Kategorije slaganja tereta (stowage category)   | A   |

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: **9318**

### Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva (ICAO-IATA/DGR) - Dodatne informacije

Opasnosti za okoliš da (opasno za vodeni okoliš)

Listica(e) opasnosti 9, "Riba i stablo"



Posebni propisi A97, A158, A197

Dozvoljene količine (EQ) E1

Ograničene količine (LQ) 30 kg

## ODJELJAK 15.: Informacije o propisima

### 15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

#### Relevantni propisi Europske unije (EU)

#### Ograničenja u skladu s REACH, Prilog XVII.

| Opasne tvari s ograničenjima (REACH, prilog XVII) |  |         |             |     |
|---|--|---------|-------------|-----|
| Naziv tvari                                       | Naziv prema popisu   | CAS br. | Ograničenje | Br. |
| Ulje paprene metvice                              | ovaj proizvod zadovoljava kriterije za razvrstavanje prema Uredbe br. 1272/2008/EZ |         | R3          | 3   |
| β-Pinen   | zapaljivo / piroforno  |         | R40         | 40  |
| DL-Limonene                                       | zapaljivo / piroforno  |         | R40         | 40  |
| Eukaliptol  | zapaljivo / piroforno  |         | R40         | 40  |
| DL-α-Pinen  | zapaljivo / piroforno  |         | R40         | 40  |

#### Legenda

- R3
- Ne smiju se koristiti u:
    - ukrasnim predmetima za stvaranje svjetlosnih efekata ili efekata boje promjenom faze, primjerice u ukrasnim svjetiljkama i pepeljarama,
    - varkama i šaljivim predmetima,
    - igrama za jednog ili više igrača i u drugim predmetima koji su namijenjeni takvoj uporabi, čak ni u ukrasnoj funkciji.
  - Predmeti koji ne ispunjavaju uvjete iz stavka 1. ne smiju se staviti na tržište.
  - Ne smiju se staviti na tržište ako sadrže bojilo, osim iz fiskalnih razloga, i/ili parfeme, ako:
    - se mogu koristiti kao gorivo u ukrasnim uljnim svjetiljkama u slobodnoj ponudi, i
    - predstavljaju opasnost od aspiracije i označuju se oznakom R65 ili H304.
  - Ukrasne uljne svjetiljke za slobodnu ponudu smiju se staviti na tržište samo ako odgovaraju Europskoj normi za ukrasne uljne svjetiljke (EN 14059) koju je donio Europski odbor za normizaciju (CEN).
  - Ne dovodeći u pitanje provedbu drugih odredaba Zajednice koje se odnose na razvrstavanje, pakiranje i označivanje opasnih tvari i mješavina, dobavljači moraju prije stavljanja na tržište osigurati da su ispunjeni sljedeći uvjeti:
    - ulja za svjetiljke s oznakom R65 ili H304 za slobodnu ponudu moraju na vidljivom mjestu sadržavati sljedeći natpis, koji mora biti čitljiv i neizbrisiv: „Svjetiljke punjene ovom tekućinom treba držati izvan dohvata djece“ a do 1. prosinca 2010. i natpis: „Samo gutljaj ulja za svjetiljke – čak i sisanje fitilja svjetiljke – može dovesti do po život opasnog oštećenja pluća“;
    - tekućine za upaljače za roštilj s oznakom R65 ili H304 namijenjene slobodnoj ponudi moraju do 1. prosinca 2010. sadržavati sljedeći natpis, koji mora biti čitljiv i neizbrisiv: „Samo gutljaj tekućine iz upaljača može dovesti do po život opasnog oštećenja pluća“;
    - ulja za svjetiljke i tekućine upaljača za roštilj s oznakom R65 ili H304 za slobodnu ponudu moraju do 1. prosinca 2010. biti pakirani u crnu neprozirnu ambalažu zapremnine do 1 litre.
  - Najkasnije 1. lipnja 2014. Komisija mora zatražiti od Europske agencije za kemikalije izradu tehničke dokumentacije u skladu s člankom 69. ove Uredbe s ciljem da se prema potrebi uvede zabrana za tekućine za upaljače i goriva za dekorativne svjetiljke s oznakom R65 ili H304 namijenjene slobodnoj ponudi.
  - Fizičke ili pravne osobe koje po prvi put stavljaju na tržište ulja za svjetiljke i tekućine za upaljače za roštilj s oznakom R65 ili H304 moraju nadležnom tijelu u dotičnoj državi članici do 1. prosinca 2011., i zatim jednom godišnje, dostaviti podatke o alternativama za ulja za svjetiljke i tekućine za upaljače za roštilj s oznakom R65 ili H304. Države članice te podatke stavljaju na raspolaganje Komisiji.

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### Legenda

- R40
1. Ne smiju se koristiti kao tvari ili kao smjese u aerosolnim raspršivačima koji su namijenjeni za slobodnu prodaju u zabavne i dekorativne svrhe, kao što su:
    - metalni sjaj koji je uglavnom predviđen za ukrašavanje,
    - umjetni snijeg i mraz,
    - jastuci koji ispuštaju nepristojne zvukove,
    - smiješne aerosol-trake,
    - imitacija izmeta,
    - puhalice za zabave,
    - ukrasne pahuljice i pjene,
    - umjetna paučina,
    - smrdljive bombe.
  2. Ne dovodeći u pitanje primjenu drugih propisa Zajednice u vezi s razvrstavanjem, pakiranjem i označavanjem tvari, prije stavljanja na tržište dobavljač mora osigurati da je na vidnom mjestu na ambalaži gore navedenih aerosolnih raspršivača istaknut sljedeći natpis, koji mora biti čitak i neizbrisiv:  
„Samo za profesionalne korisnike“.
  3. Iznimno, stavci 1. i 2. ne primjenjuju se na aerosolne raspršivače iz članka 8. točke (1.a) Direktive Vijeća 75/324/EEZ (2).
  4. Aerosolni raspršivači iz stavaka 1. i 2. smiju se stavljati na tržište samo ako udovoljavaju navedenim zahtjevima.

### Popis tvari koje podliježu autorizaciji (REACH, Prilog XIV.)/SVHC - popis kandidata

Nijedan od sastojaka nije naveden. (Ili Koncentracija tvari u smjesi: <0.1 % Masena koncentracija)

### Direktiva Seveso

| 2012/18/EU (Direktiva Seveso III) |  |  |          |
|-----------------------------------|--|--|----------|
| Br.                               | Opasne tvari/kategorije opasnosti                      | Prag količine (u tonama) za primjenu uvjeta za niže i više razrede postrojenja | Napomene |
| E2                                | opasnosti za okoliš (opasno za vodeni okoliš, 2. kat.) | 200                      500   | 57)      |

#### Napomena

57) Opasno za vodeni okoliš, 2. kategorija kronične toksičnosti

### Direktiva Deco-Paint (2004/42/EZ)

|             |                  |
|-------------|------------------|
| Sadržaj HOS | 100 %<br>910 g/l |
|-------------|------------------|

### Direktiva o industrijskoj emisiji (HOS, 2010/75/EU)

|             |         |
|-------------|---------|
| Sadržaj HOS | 100 %   |
| Sadržaj HOS | 910 g/l |

### Direktiva 2011/65/EU o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi (RoHS) - prilog II

nijedan od sastojaka nije naveden

### Uredba 166/2006/EZ o uspostavi Europskog registra ispuštanja i prijenosa zagađujućih tvari (PRTR)

nijedan od sastojaka nije naveden

### Direktiva za okvir politike prema vodama (WFD)

| Popis zagađivača (WFD) |   |         |             |          |
|------------------------|---|---------|-------------|----------|
| Naziv tvari            | Naziv prema popisu  | CAS br. | Se navode u | Napomene |
| Linalol                | Tvari i pripravci, ili produkti njihovog raspadanja, za koje je dokazano da imaju kancerogena ili mutagena svojstva, ili svojstva |         | A)          |          |

## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

| Popis zagađivača (WFD) |   |         |             |          |
|------------------------|---|---------|-------------|----------|
| Naziv tvari            | Naziv prema popisu  | CAS br. | Se navode u | Napomene |
|                        | koja mogu utjecati na steroidogene, tiroidne, reprodukcijske i druge endokrine funkcije u vodenom okolišu ili putem njega |         |             |          |

### Legenda

A) Indikativni popis glavnih onečišćujućih tvari

### Uredba 98/2013/EU o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva

nijedan od sastojaka nije naveden

### Uredba 111/2005/EZ o utvrđivanju pravila za nadzor trgovine prekursorima za droge između Zajednice i trećih zemalja

nijedan od sastojaka nije naveden

### Uredba 1005/2009/EZ o tvarima koje oštećuju ozonski sloj (ODS)

nijedan od sastojaka nije naveden

### Uredba 649/2012/EU o izvozu i uvozu opasnih kemikalija (PIC)

nijedan od sastojaka nije naveden

### Nacionalni popisi

| Država | Popis      | Status                     |
|--------|------------|----------------------------|
| AU     | AICS       | svi sastojci su navedeni   |
| CA     | DSL        | nisu navedeni svi sastojci |
| CA     | NDSL       | nisu navedeni svi sastojci |
| CN     | IECSC      | svi sastojci su navedeni   |
| EU     | ECSI       | svi sastojci su navedeni   |
| EU     | REACH Reg. | nisu navedeni svi sastojci |
| JP     | CSCL-ENCS  | svi sastojci su navedeni   |
| JP     | ISHA-ENCS  | nisu navedeni svi sastojci |
| KR     | KECI       | nisu navedeni svi sastojci |
| MX     | INSQ       | nisu navedeni svi sastojci |
| NZ     | NZIoC      | svi sastojci su navedeni   |
| PH     | PICCS      | svi sastojci su navedeni   |
| TR     | CICR       | nisu navedeni svi sastojci |
| TW     | TCSI       | svi sastojci su navedeni   |
| US     | TSCA       | svi sastojci su navedeni   |

### Legenda

AICS Australian Inventory of Chemical Substances  
 CICR Chemical Inventory and Control Regulation  
 CSCL-ENCS List of Existing and New Chemical Substances (CSCL-ENCS)  
 DSL Domestic Substances List (DSL)  
 ECSI EC Substance Inventory (EINECS, ELINCS, NLP)  
 IECSC Inventory of Existing Chemical Substances Produced or Imported in China  
 INSQ National Inventory of Chemical Substances

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### Legenda

|            |   |
|------------|---|
| ISHA-ENCS  | Inventory of Existing and New Chemical Substances (ISHA-ENCS)     |
| KECI       | Korea Existing Chemicals Inventory                                |
| NDSL       | Non-domestic Substances List (NDSL)                               |
| NZIoC      | New Zealand Inventory of Chemicals                                |
| PICCS      | Philippine Inventory of Chemicals and Chemical Substances (PICCS) |
| REACH Reg. | REACH registrirane tvari  |
| TCSI       | Taiwan Chemical Substance Inventory                               |
| TSCA       | Toxic Substance Control Act                                       |

## 15.2 Procjena kemijske sigurnosti

Za ovu smjesu nije provedena procjena kemijske sigurnosti.

## ODJELJAK 16.: Ostale informacije

### Naznaka učinjene izmjene (revidirani sigurnosno-tehnički list)

Usklađenost s uredbom: Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), izmjenjena Uredbom Komisije (EU) br. 2020/878

Restrukturiranje: odjeljak 9., odjeljak 14.

### Kratice i akronimi

| Krat.               | Opisi korištenih kratica   |
|---------------------|--|
| ADN                 | Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasne robe unutarnjim plovnicama)                       |
| ADR                 | Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (Europski sporazum o međunarodnom prijevozu opasnih tvari u cestovnom prometu)   |
| ADR/RID/ADN         | Europski sporazumi o međunarodnom prijevozu opasnih tvari cestovnim putem/željeznicom/unutarnjim plovnicama (ADR/RID/ADN)  |
| Ak. toks.           | Akutna toksičnost  |
| Ak. toks. vod okol. | Opasno za vodeni okoliš - akutna toksičnost  |
| Aspir. toks.        | Opasnost od aspiracije   |
| ATE                 | Acute Toxicity Estimate (procijenjene vrijednosti akutne toksičnosti)  |
| BCF                 | Bioconcentration factor (faktor biokoncentracije)  |
| BPK                 | Biokemijska potrošnja kisika   |
| CAS                 | Chemical Abstracts Service (sveobuhvatna baza podataka kemijskih tvari, spojeva i njihovih registracijskih CAS brojeva)  |
| CLP                 | Uredba (EZ) br. 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa  |
| Derm. senz.         | Izazivanje preosjetljivosti kože   |
| DGR                 | Regulativa Dangerous Goods Regulations (Propisi o opasnim robama) o prijevozu opasne robe zračnim putem, vidjeti IATA/DGR  |
| DNEL                | Derived No-Effect Level (izvedena razina izloženosti bez učinka)   |
| EC50                | Effective Concentration 50 % (koncentracija s učinkom 50 %). Vrijednost EC50 odgovara koncentraciji ispitivane tvari pri kojoj se promatrani učinak (npr. na rast) u zadanom vremenskom periodu javlja u 50 % organizama |
| EC br.              | EZ popis koji sačinjavaju (EINECS, ELINCS i popis NLP) je izvor sedmeroznamenastog EC broja, identifikacijske oznake tvari komercijalno dostupnih unutar EU (Europske Unije)   |
| EINECS              | European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances (Europski popis postojećih komercijalnih kemijskih tvari)  |

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: **9318**

| Krat.                  | Opisi korištenih kratica   |
|------------------------|--|
| ELINCS                 | European List of Notified Chemical Substances (Europski popis prijavljenih kemijskih tvari)  |
| EmS                    | Emergency Schedule (plan za hitne slučajeve)   |
| ErC50                  | ≡ EC50: kod ove metode koncentracija ispitivane tvari koja rezultira 50 %-tnim smanjenjem rasta (EbC50) ili brzine rasta (ErC50) u odnosu na kontrolnu vrijednost              |
| GHS                    | "Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals" „Globalni harmonizirani sustav", kojeg su razvili Ujedinjeni narodi                                  |
| HOS                    | Hlapivi organski spojevi   |
| IATA                   | International Air Transport Association (Međunarodna udruga zračnih prijevoznika)  |
| IATA/DGR               | Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Propisi o opasnim robama Međunarodne udruge zračnih prijevoznika)  |
| ICAO                   | International Civil Aviation Organization (Međunarodna organizacija civilnog zrakoplovstva)  |
| ICAO-TI                | Technical instructions for the safe transport of dangerous goods by air  |
| IMDG                   | International Maritime Dangerous Goods Code (Međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tereta pomorskim putem)  |
| IMDG-Code              | Međunarodni pomorski kodeks o opasnim tvarima  |
| indeksni br.           | Indeksni broj je identifikacijska oznaka dodijeljena tvari u Dijelu 3. Priloga VI. Uredbe (EZ) br. 1272/2008   |
| KPK                    | Kemijska potrošnja kisika  |
| Kron. toks. vod. okol. | Opasno za vodeni okoliš - kronična toksičnost  |
| LC50                   | Lethal Concentration 50 % (smrtonosna koncentracija 50 %): vrijednost LC50 je koncentracija ispitane tvari koja u određenom vremenu uzrokuje smrtnost od 50 %                  |
| LD50                   | Lethal Concentration 50 % (smrtonosna koncentracija 50 %): vrijednost LC50 odgovara koncentraciji ispitivane tvari koja u zadanom vremenskom periodu uzrokuje smrtnost od 50 % |
| log KOW                | N-oktanol/voda   |
| Nadraž. koža           | Nadražuje kožu   |
| Nadraž. oka            | Nadražuje oči  |
| Nagriz. koža           | Nagrizajuće za kožu  |
| NLP                    | No-Longer Polymer (tvari koje više nisu polimeri)  |
| Ozlj. oka              | Uzrokuje teške ozljede očiju   |
| PBT                    | Postojan, bioakumulativan i toksičan   |
| PNEC                   | Predicted No-Effect Concentration (predviđena koncentracija bez učinka)  |
| REACH                  | Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (registracija, evaluacija, autorizacija i ograničavanje kemikalija)                                       |
| RID                    | Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Pravilnik o međunarodnom prijevozu opasnih tvari željeznicom)                        |
| SVHC                   | Substance of Very High Concern (posebno zabrinjavajuća tvar)   |
| vPvB                   | Very Persistent and very Bioaccumulative (vrlo postojan i vrlo bioakumulativan)  |
| Zap. tek.              | Zapaljiva tekućina   |

# Sigurnosno tehnički list

sukladno Uredbi (EZ) br. 1907/2006 (REACH)



## Ulje paprene metvice čist

broj proizvoda: 9318

### Ključna literatura i izvori podataka

Uredba (EZ) br. 1272/2008 o razvrstavanju, označavanju i pakiranju tvari i smjesa. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH), izmjenjena Uredbom Komisije (EU) br. 2020/878.

Prijevoz opasnih roba cestovnim, željezničkim i unutarnjim vodenim putem (ADR/RID/ADN).  
Međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tereta pomorskim putem (IMDG). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Propisi o opasnim robama Međunarodne udruge zračnih prijevoznika).

### Postupak razvrstavanja

Fizikalna i kemijska svojstva. Razvrstavanje na temelju ispitanih smjesa.  
Opasnosti za zdravlje. Opasnosti za okoliš. Metoda razvrstavanja smjese na temelju sastojaka smjese (načelo aditivnosti).

### Popis relevantnih oznaka (broj i puni tekst kao što je navedeno u poglavlju 2 i 3)

| Šifra | Tekst   |
|-------|---|
| H226  | Zapaljiva tekućina i para.                                |
| H302  | Štetno ako se proguta.                                    |
| H304  | Može biti smrtonosno ako se proguta i uđe u dišni sustav. |
| H315  | Nadražuje kožu.   |
| H317  | Može izazvati alergijsku reakciju na koži.                |
| H319  | Uzrokuje jako nadraživanje oka.                           |
| H400  | Vrlo otrovno za vodeni okoliš.                            |
| H410  | Vrlo otrovno za vodeni okoliš, s dugotrajnim učincima.    |
| H411  | Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.          |

### Izjava o odricanju od odgovornosti

Ove se informacije temelje na trenutnim spoznajama. Ovaj je STL sastavljen i namijenjen isključivo za ovaj proizvod.